

Zmluva o poskytovaní právnych služieb

podľa zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii

uzavretá medzi:

Advokátska kancelária Mgr. Ľubomír Dvorský,
advokát zapísaný v zozname advokátov SAK č. 7544
So sídlom: Nám. sv. Anny 361/20-4, 911 01 Trenčín
IBAN: SK84 0900 0000 0051 2549 8570
IČO: 50 718 053
(ďalej len "advokát")

a

Obec Borčice
Borčice č. 73, 018 53 Bolešov
IČO: 00692310
DIČ: 2020608898
Číslo účtu: SK93 5600 0000 0044 9819 6001
Konajúc prostredníctvom starostu obce
(ďalej len "klient")

(ďalej spolu len "zmluvné strany")

Článok I.

1. Advokát sa zaväzuje poskytovať klientovi právne služby, a to v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.

Článok II.

1. Právne služby podľa čl. I. tejto Zmluvy sa advokát zaväzuje poskytovať na základe a v súlade so zákonom Č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon o advokácii").

Článok III.

1. Advokát sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvie pri plnení úloh, vyplývajúcich z tejto Zmluvy.

Článok IV.

1. Klient sa zaväzuje poskytnúť advokátovi úplné a pravdivé informácie a podklady potrebné pre riadne a včasné poskytovanie právnych služieb advokátom v zmysle tejto Zmluvy.
2. Klient sa zaväzuje udeliť advokátovi na splnenie predmetu tejto Zmluvy ako aj pre komunikáciu a ďalšie konanie so subjektmi, s ktorými bude komunikácia účelná a potrebná na splnenie uvedeného predmetu písomnú plnú moc.

Článok V.

1. Klient sa zaväzuje zaplatiť advokátovi hodinovú odmenu podľa § 2 ods. 2 písm. a) a § 3 vyhlášky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, ak nie je v tejto Zmluve uvedené inak.
2. Zmluvná hodinová odmena advokáta pri službách právnej pomoci, najmä formou analýzy a spracovania právnych listín je 70,- €, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak.
3. Zmluvná hodinová odmena advokáta pri službách právnej pomoci formou konzultácií (osobných konzultácií, online konzultácií, telefonických konzultácií) a formou osobnej účasti advokáta na rokovaníach klienta je 90,- €.
4. Pri zastupovaní klienta v súdnych a správnych konaniach na základe plnej moci sa klient zaväzuje zaplatiť advokátovi tarifnú odmenu, ktorá sa určí podľa počtu advokátom vykonaných úkonov právnej pomoci, pričom výška odmeny jedného úkonu právnej pomoci sa stanoví podľa vyhlášky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb podľa tarifnej hodnoty veci alebo druhu veci.
5. V prípade zastupovania klienta na súdoch je advokát oprávnený ponechať si náhradu trov právneho zastúpenia, ktorú bude povinná uhradiť klientovi protistrana súdneho konania na základe právoplatného rozhodnutia súdu.
6. Advokát sa môže s klientom dohodnúť na osobitnej odmene, ak klient požaduje od advokáta právnu službu, ktorá svojou náročnosťou a rozsahom spracovania zjavne prevyšuje právne služby, ktorých poskytnutie je primerané výške odmeny podľa čl. V. bod 2 až 4 Zmluvy.
7. Advokát predloží spolu s faktúrou klientovi časovú špecifikáciu vykonanej práce.
8. Advokát má popri odmene právo na náhradu účelne vynaložených výdavkov pri poskytovaní právnych služieb podľa tejto Zmluvy a na náhradu za stratu času podľa § 15 a 17 vyhlášky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb.
9. Advokát má právo na úhradu režijného paušálu podľa § 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb zaokrúhleného na eurá smerom nahor.
10. Odmena advokáta, náhrada účelne vynaložených výdavkov pri poskytovaní právnych služieb a náhrada za stratu času je splatná na základe mesačnej faktúry advokáta do 10 (desiatich) kalendárnych dní odo dňa jej doručenia klientovi. Odmenu advokáta, náhradu účelne vynaložených výdavkov za poskytovanie právnych služieb a náhradu za stratu času klient uhradí advokátovi na účet bankového spojenia uvedený v zmluve.

Článok VI.

1. Túto zmluvu je možné zrušiť:
 - a) vzájomnou dohodou advokáta a klienta,
 - b) odstúpením od zmluvy podľa § 22 zákona o advokácii.

Článok VII.

1. Oprávnenou osobou klienta na požadovanie poskytnutia služieb podľa tejto zmluvy je klient alebo ním poverená osoba.
2. Oprávnenou osobou na prijímanie požiadaviek na poskytovanie služieb podľa tejto zmluvy je advokát.
3. Služby podľa tejto zmluvy budú poskytované v termíne zodpovedajúcom povahe poskytovaných služieb. Služby budú poskytované
 - v sídle klienta,
 - v mieste výkonu advokáta: Nám. sv. Anny 361/20-4, 911 01 Trenčín, alebo
 - na mieste vyplývajúcom z povahy poskytovanej služby (na príslušnom orgáne verejnej moci, na súde, ai.).

Článok VIII.

1. Klient týmto udeľuje advokátovi poverenie na spracúvanie osobných údajov fyzických osôb (ďalej len „tretích osôb“), ktoré získava za účelom plnenia predmetu tejto zmluvy.
2. Advokát je oprávnený osobné údaje tretích osôb získavať, zhromažďovať, zaznamenávať, prehliadať, usporadúvať ich a meniť a vykonávať ďalšie operácie nevyhnutné na plnenie predmetu záväzkového vzťahu medzi advokátom a klientom.
3. Advokát sa zaväzuje chrániť osobné údaje tretích osôb pred stratou, odcudzením, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním a zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch tretích osôb, pričom táto povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov.
4. Advokát je oprávnený osobné údaje tretích osôb poskytovať a sprístupňovať iným osobám len na základe písomného súhlasu klienta.

Článok IX.

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
2. Zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami, ak v odseku 3 tohto článku Zmluvy nie je uvedené inak.

3. Ak je klient povinnou osobou podľa § 2 zákona Č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle klienta. Advokát je oprávnený zverejniť referenciu o klientovi uvedením jeho názvu a miesta sídla na svojej webovej stránke.

4. Zmluva sa uzatvára na neurčitú dobu.

5. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto Zmluvy je možné vykonávať výlučne písomnou formou po vzájomnej dohode zmluvných strán.

6. Účastníci tejto Zmluvy prehlasujú, že túto uzavreli slobodne a vážne, oboznámili sa s jej obsahom a na znak súhlasu túto podpísali.

7. Zmluva je vyhotovená v 2 (dvoch) rovnopisoch, pričom advokát obdrží jeden rovnopis a klient jeden rovnopis.

8. Zmluvné strany prehlasujú, že túto zmluvu uzatvorili na základe ich vážnej a slobodnej vôle, ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená, ustanovenia zmluvy sú pre nich zrozumiteľné a určité, neuzavreli ju v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok alebo v omyle, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Trenčíne, dňa 25.4.2023



Advokát

V Borčiciach, dňa 25.4.2023

